

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Rémering-lès-Puttelange!

Wir halten Wort!

Der Segel Club Saar ist aktiv, wie immer mit seinen Mitglieder auf Regatten in vielen Revieren, selbst auf dem Atlantik und das trotz dem Segelverbot im Rémering-lès-Puttelange.

Aber auch auf unserem Heimatrevier, dem Etang des Marais kümmern wir uns um Instandsetzung und Pflege, Wir sorgen dafür, dass wir auch in dem beschädigten Uferbereich (Siehe Post **Versprechen und Wahrheit**) des Segel-Club Saar unserer Verkehrssicherungspflicht trotz Widrigkeiten durch die Commune nachkommen, damit Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger aus Rémering sowie auch Urlauber nicht zu Schaden kommen, wenn Sie unsere Anlagen begehen bzw. benutzen. Wir instandsetzen die bisherige, zerstörte Uferanlage in ihren ursprünglichen Maßen, damit keine Person zu Schaden kommen kann, wenn er sich in diesem Bereich, auch mit Fahrrad usw. bewegt.

Genießen Sie diesen Sommer trotz der mehr als unverständlichen Einschränkungen der Gemeinde, den Etang des Marais nicht zur Freizeitgestaltung nutzen zu dürfen.

Denkt an Stéphane Hessel: Empört Euch!

**Was sind die wahren Gründe, den Weiher für die Bevölkerung zu sperren?
Und was hat Capfun dem Maire und dem Gemeinderat versprochen und umgekehrt?**

Mit seglerischen Grüßen

Claus Schrick

1. Vorsitzender Segel-Club Saar eV



Chers citoyens de Rémerging-I-P,
bonjour vacanciers!

Si vous utilisez notre appontement et le conseil d'arbitrage, cela se fait à vos <<propres risques>>. Les parents sont responsables de leurs enfants! S'il vous plait gerder le terrain et la plage propre!
Merci.



Liebe Bürger/innen aus Rémering-I-P,
hallo Urlauber!

Wenn Sie unseren Steg und den Schiedsstand benutzen, geschieht dies auf „eigene Gefahr“. Eltern haften für Ihre Kinder! Bitte halten Sie die Anlage und den Strand sauber! Danke

